



Educational Resources in International Languages

Beurteilung der Denkkraft



Translated from English to German by:

Miss Bronwen Day

MA (Translation Studies)

University of Cardiff

Beurteilung der Denkkraft

Dieses Kapitel geht um die Beurteilung der Denkkraft eines Patienten mit einer bekannten psychiatrischen Krankheit, einem invasiven Verfahren zuzustimmen.

Szenario: Sie arbeiten als Assistenzarzt(in) im Bereich der oberen gastrointestinalen Chirurgie. Sie müssen Herr Müllers Zustimmung zu einer Ösophagastroduodenoskopie (ÖGD) bekommen. Herr Müller hat eine zweiwöchige Vorgeschichte von Dysphagie und hat über einen Zeitraum von sechs Monaten Rund 6 Kilogramm abgenommen. Er hat Schizophrenie, die seit vielen Jahren mit antipsychotischen Medikamenten bewältigt wird.

Was Sie behandeln müssen:

- Verschließen Sie die Krankheitsgeschichte des Patienten wieder.
- Ermitteln Sie den Grund für den ÖGD.
- Fragen Sie den Patienten, was er schon in der ÖGD weiß.
- Diskutieren Sie seinen Ideen, Sorgen und Erwartungen davon.
- Erklären Sie die Operation, sowie die Vorteile und Folgeschäden davon.
- Beurteilen Sie die Denkkraft des Patienten.
- Bestätigen Sie, dass der Patient informierte Zustimmung geben kann.

Hinweis:

Wegen seiner Dysphagie lehnt Herr Müller ab, seine anti-psychotischen Medikamenten zu nehmen. Er macht auch seit ein paar Wochen akustischen Halluzinationen mit, die er wahrscheinlich während der Konsultation mitmachen wird. Infolgedessen wird seine Denkkraft vielleicht beeinträchtigt werden, die Behandlung zuzustimmen oder zu verweigern.

Wie Sie diese Situation angehen sollten:

- Stellen Sie sich vor, bestätigen Sie den Namen des Patienten und bekommen Sie seine Zustimmung für die Konsultation.
- Diskutieren Sie die Ereignisse, die zur Aufnahme des Patienten geführt haben.
- Was weiß er über seine Symptome?
- Was sind seine Hauptbesorgnisse?
- Wie ist die Befindlichkeit des Patienten vor seiner Aufnahme gewesen?
- Wie ist seine Befindlichkeit jetzt?
- Versteht der Patient die Informationen in Bezug auf die Operation?
- Ist er in der Lage, diese Informationen zu behalten?
- Kann der Patient das Für und Wider der Operation abwägen?
- Halt er diese Informationen für wahr?
- Ist der Patient in der Lage, auf Sie zu antworten?

Wenn er in der Lage ist:

- Hat er Denkkraft und kann informierte Zustimmung geben.

Wenn er nicht in der Lage ist:

- Hat er keine Denkkraft und kann informierte Zustimmung nicht geben.
- Ist eine formale psychiatrische Evaluation erforderlich.
- Sollte eine ärztliche Zweitmeinung gesucht werden.
- Wäre es vorteilhaft, mit dem üblichen psychiatrischen Team des Patienten zusammenzuarbeiten.

Beurteilung der Fähigkeit

Ein Mensch kann seine eigene Entscheidung nicht treffen, wenn er nicht in der Lage ist:

- Die für die Entscheidung relevanten Informationen zu verstehen.
- Diese Informationen zu erinnern.
- Diese Information im Rahmen des Entscheidungsprozesses zu nutzen.
- Seine Entscheidung zu kommunizieren (durch Sprechen, Gebärdensprache usw.)

Es sollte zur Kenntnis genommen werden, dass nur, weil ein Patient eine Geisteskrankheit hat, bedeutet das nicht, dass ihm Fähigkeit fehlt. Die Fähigkeit eines Patienten ist zu jeder Entscheidung speziell, und könnte deswegen unterschiedlich sein. In diesem Fall könnte Herr Müllers Zustimmungsfähigkeit von seiner Einhaltung von seinen antipsychotischen Medikamenten abhängen. Andererseits könnte es nicht davon abhängen. Jedoch, wenn Herr Müller mit seinen Medikamenten konform wäre, könnte man nicht davon ausgehen, dass er Fähigkeit haben würde. Dies müsste formal beurteilt werden.

Wenn Sie nicht sicher über die Fähigkeit des Patienten sind:

Wenn Sie nach Ihrer Beurteilung an der Fähigkeit des Patienten zweifeln, sollten Sie von den folgenden Leuten Rat suchen:

- Pflegepersonal oder andere Menschen, die in der Betreuung des Patienten eingebunden sind.
- Leute, die dem Patienten nahestehen, die sich der üblichen Fähigkeit des Patienten bewusst sind, Entscheidungen zu treffen, sowie seiner besonderen Kommunikationsbedürfnisse.
- Kollegen mit relevanter Fach Erfahrung, wie Psychiater, Neurologen oder Sprachtherapeuten.

Falls Sie noch nicht sicher über die Fähigkeit des Patienten sind, eine Entscheidung zu treffen, müssen Sie den Rechtsanwalt befragen (mit dem Ziel, ein Gericht zu bitten, die Kapazität zu bestimmen).

Wenn dem Patienten Fähigkeit fehlt:

Bei der Entscheidung über die Versorgung und Betreuung von Patienten ohne Fähigkeit müssen Sie:

- Die Betreuung des Patienten als Ihr Hauptinteresse erachten.
- Patienten als Individuen behandeln, und ihre Würde respektieren.

- Patienten unterstützen und ermutigen, in Entscheidungen über ihre Versorgung und Betreuung eingebunden zu sein, so viel wie sie wollen und können.
- Patienten mit Respekt behandeln, und sie nicht diskriminieren.

Sie müssen auch die folgenden Fragen beachten:

- Ist die mangelnde Fähigkeit des Patienten befristet oder dauerhaft?
- Welche Versorgungsmöglichkeiten würden dem Patienten klinischen Nutzen besorgen?
- Welche Möglichkeit wäre am wenigsten restriktiv für die zukünftigen Entscheidungen des Patienten?
- Ein Beweis für die zuvor ausgedrückten Präferenzen des Patienten, wie eine Vorauserklärung oder eine Entscheidung.

In Bezug auf diesem Szenario ist Herr Müllers Fähigkeitsmangel wegen seiner jüngsten Nichtbeachtung von antipsychotischen Medikamenten wahrscheinlich befristet. Bis die Schizophrenie des Patienten in geeigneter Weise verwaltet wird und er als fähig beachtet wird, müsste das ÖGD deshalb verschoben werden.

Zusammenfassung:

- Um die Fähigkeit zu haben muss ein Patient in der Lage sein, die notwendigen Informationen zu verstehen, zu erinnern, und zu abwägen. Er muss auch in der Lage sein, seine Entscheidung zu kommunizieren.
- Wenn Sie an der Fähigkeit eines Patienten zweifeln, müssen Sie eine Expertenmeinung suchen.



DOCTORS ACADEMY

BETTER EDUCATION. BETTER HEALTH.

Doctors Academy is a UK-based International Non-Profit Organisation comprising of doctors, dentists and scientists that undertakes a diverse range of educational activities globally. The aim of the Academy is to disseminate information and exchange medical knowledge between professionals from diverse backgrounds working in a variety of healthcare settings. This is achieved by the provision of a number of attendance courses, publishing house, online resources and international events/ competitions.

Courses (a selection):

Undergraduate:

- Final Year Medicine and Surgical Revision Courses
- Training the Clinical Anatomy Trainer
- Clinical Anatomy as Applied to Trauma and Emergency Medicine
- Surgical Anatomy of Important Operative Procedures
- Future Surgeons: Key Skills (RCSEd delivered)
- Structured Introduction to Surgical Skills

Postgraduate:

- MRCS Part A
- MRCEM Part A
- MRCS Part B OSCE
- DOHNS: Intensive Revision & OSCE
- Intercollegiate Basic Surgical Skills (RCSEd delivered)
- MRCP PACES Part 2
- FRCS (General Surgery) Exit Exam
- Cadaveric Ultrasound-Guided Musculoskeletal Intervention Course
- Ultrasound-Assisted Botulinum Toxin Injection for Neuromuscular Disorders
- Live Advanced Laparoscopic Colorectal Course



Forthcoming key events:

- **International Medical Summer School**
Manchester, 31st July to 4th August 2017
- **International Academic and Research Conference**
Manchester, 5th August 2017
- **World University Anatomy Challenge**
Manchester, 4th August 2017

Publications



publications.doctorsacademy.org

World Journal of Medical Education & Research



Peer-reviewed academic journal
with ISSN.

- No fee to view, read and download articles
- No subscription charges
- No submission fees
- No manuscript processing fee
- No publishing fee
- No cost to read, write or publish!

wjmer.co.uk

Online Revision Resources

DoctorExams consists of 1000s of questions with detailed explanations in MCQ, EMQ, SBA and SAQ formats. Questions are written by the Doctors Academy group of experienced clinicians and clinical academics, with mock exams and feedback on performance included to aid a candidate's focused revision of topics. Based on past exams, these questions are carefully crafted to suit the requirements of undergraduate students & postgraduate trainees undertaking relevant speciality exams.

Resources for:

- Medical Students
- Dental Students
- International Entrance Exams
- MRCS Exams
- General Surgery Exams
- Plastic Surgery Exams
- DOHNS Exams

www.doctorexams.co.uk

www.doctorsacademy.org